

CODE

codemagazine.it

ISSUE 21
SPRING 2013

CONTRACT DESIGN MAGAZINE
English | Italiano

B.O.G. Hotel inspired by Colombian precious / ispirato alle ricchezze colombiane Endémico designed for nature / disegnato per la natura Mistral a wine boutique in Brasil / una boutique di vino in Brasile Magna Pars Suites hotel à parfum Cartier reopens in Milan / riapre a Milano Italian Design System a platform for Made in Italy / una piattaforma per il Made in Italy Food Design Factory an event for Milan Design Week by CODE and Salamanca Design / un evento per la Milan Design Week by CODE e Salamanca Design



OPEN
BORDERS

INSPIRED BY THE TWO NATURAL, PRECIOUS ASSETS OF COLOMBIA, THE NEW B.O.G. HOTEL IN THE CAPITAL CITY CARRIES THE UNMISTAKABLE MARK OF THE IMAGINATIVE PORTUGUESE DESIGNER AND ARTIST, NINI ANDRADE SILVA. METAL TONES AND CUSTOM-MADE FURNITURE FEATURE IN THIS FIRST COLOMBIAN DESIGN HOTEL

ISPIRATO ALLE DUE PREZIOSE RICCHEZZE NATURALI DELLA COLOMBIA, IL NUOVO B.O.G. HOTEL DELLA CAPITALE MOSTRA IL SEGNO INCONFONDIBILE DELL'ESTROSA DESIGNER E ARTISTA PORTOGHESE NINI ANDRADE SILVA. TONALITÀ METAL E ARREDI "CUSTOM-MADE" PER IL PRIMO DESIGN HOTEL COLOMBIANO

ARCHITECTURAL AND LIGHTING PROJECT **GUILLERMO ARIAS**
INTERIOR PROJECT **NINI ANDRADE SILVA**

GOLD AND EMERALD



Text **Lucia Uggé**
Photos **Juliana Lopera, courtesy of Design Hotels™**

It may seem absurd in a country with such a high level of social inequality, but the Colombian economy is considered one of the most stable in Latin America thanks to its gold and emerald fields. Natural treasures that inspired Guillermo Arias from Octubre Arquitectura studio who designed the architectural and lighting project and Nini Andrade Silva who designed the B.O.G. Hotel's interiors. Architecturally speaking, the property comprises two buildings and assumes the appearance of a large granite and natural stone sculpture with large glass and aluminium windows on the façade. The interior boasts a luxury and almost affluent air, a stark contrast with the precise and rigorous architecture. Nini Andrade Silva explains "I chose inspiration from Colombia's most precious resources as a tribute to the history and culture of this land which I have tried to translate into a contemporary language". The internationally acclaimed Portuguese artist and designer explains that in her powerful scenic designs, inspired by "genius loci", for example The Vine Hotel in Funchal or the Teatro Hotel in Porto, her two greatest passions: design and paint-

On the opening page, the heated roof-top pool with sweeping views over the city. On these pages, views of the reception and bar: works of art, sculptures, furniture and coverings boasting fine finishings and colours, like the marbled ceilings with hand-crafted geometric reliefs or the gold-coloured glass reception desk and fibre-optic installations. On the right, the rigorous and sculptural architecture of the granite façade. In apertura, la piscina riscaldata sul roof-top con vista sulla città. In questa pagina scorci della reception e del bar: opere d'arte, sculture, cromie e finiture preziose per arredi e rivestimenti come i particolari soffitti marmorei con rilievi geometrici di fattura artigianale o il bancone reception in vetro color oro con inserti di fibre ottiche. A destra, l'architettura rigorosa e scultorea della facciata in granito

ORO E SMERALDI

Anche se potrebbe sembrare paradossale in un paese con grandi disparità sociali, l'economia colombiana è considerata una delle più stabili dell'America Latina, grazie anche ai suoi giacimenti di oro e smeraldi. Tesori naturali che hanno ispirato Guillermo Arias dello studio Octubre Arquitectura che ha firmato il progetto architettonico e illuminotecnico e Nini Andrade Silva che ha disegnato gli interni del B.O.G. Hotel. Dal punto di vista architettonico, l'edificio fonde due corpi di fabbrica e si presenta come una massa scultorea di granito e pietre naturali, con facciate interrotte da ampie finestrate in cristallo e alluminio. In contrasto con l'architettura geometrica e rigorosa, gli interni vantano atmosfere lussuose e quasi opulente. "La scelta di ispirarmi alle più preziose risorse colombiane - spiega Nini Andrade Silva - è un tributo alla storia e alla cultura di questa terra, che ho cercato di raccontare con un linguaggio di modernità". Si racconta così l'artista e designer portoghese conosciuta e apprezzata a livello internazionale che nelle sue scenografie forti, ispirate al "genius loci" come il The Vine Hotel di Funchal o il Teatro Hotel di Porto, fonde le sue due grandi passioni: design e pittura. La sua vena artistica è evidente anche nel B.O.G. Hotel: la lobby-lounge è dominata da una sorprendente cascata di rete metallica dorata, opera della nota





ing, are merged. Nini Andrade Silva’s artistic flare is also prominent in the B.O.G. Hotel: the lobby-lounge is dominated by an amazing gold-leaf metal woven wall, created by the well-known Colombian artist Olga de Amaral. The sculptures, colours and fine finishings of the furniture along with the search for special techniques such as that of the marble ceilings with hand-crafted geometric reliefs or the gold-coloured glass reception desk with fibre-optic installations, depict an original and scenographic location. Despite featuring shades of gold, bronze and green, combined with grey and beige tones, the decor of the 55 rooms, with their gold resin walls and ceilings, is simple, functional and comfortable. The rooms have soundproof windows and the hotel has 500 different types of linen in addition to a full provision of exclusive courtesy products. The bathrooms, with custom-made furniture, are embellished natural stone with bronze finishes, mirrors, mosaics and coloured glass.

Inaugurated less than a year ago in the North District of the city, it is the first Design Hotel of Colombia and is already one of the most exclusive the capital city has to offer, not only for the famous, award-winning chef Leonor Espinosa or for the level of service that far exceeds the standard for four star hotels. The true essence is the uncompromised expressive and dramatic power that the hotel exudes with an interior inspired by the precious nature of gold and emerald with both colourful and formal hints, like the incredible emerald cave of the spa. The bright and bold colours of gold and emerald green that are everywhere, along with the metallic tones of bronze, merge with the sense of uniqueness that is obtained from the custom-made furniture and craftsmanship.

artista colombiana Olga de Amaral. Le sculture, i cromatismi e le finiture preziose degli arredi, la ricerca di tecniche di lavorazione particolari come quelle dei soffitti marmorei con rilievi geometrici di fattura artigianale o il bancone reception in vetro color oro con inserti di fibre ottiche descrivono un’ambientazione scenografica e originale. Pur sempre improntate sulle sfumature dell’oro, bronzo e verde abbinati ai grigi e ai beige, le 55 camere con pareti e soffitti in resina dorata, mostrano un decor semplificato, funzionale e confortevole, con vetrate antirumore, 500 diverse tipologie di lino per il corredo e una dotazione completa di esclusivi prodotti cortesia. I bagni, con arredi custom-made, sono impreziositi dall’uso della pietra naturale con finiture in bronzo e specchi, mosaici e vetri colorati. Inaugurato da neppure un anno nel North District della città è il primo Design Hotel della Colombia e già uno dei più esclusivi della capitale, non solo per il famoso chef stellato Leonor Espinosa o per il livello di servizi ben oltre gli standard del quattro stelle. Il vero “must” è la forza espressiva e drammatica dell’hotel che ostenta senza compromessi un interior ispirato alla preziosità di oro e smeraldi con rimandi cromatici e formali, come la stupefacente grotta di smeraldi della Spa. Presenti ovunque, i colori forti e brillanti dell’oro e del verde smeraldo, le sfumature metalliche del bronzo si fondono con i richiami di unicità degli arredi custom-made e delle lavorazioni artigianali.



The 55 rooms feature shades of gold and bronze combined with grey and beige to lend luminosity to the simple decor and functional and comfortable design. In the bathrooms, natural stone with bronze finishes, mirrors, mosaics and coloured glass

Le 55 camere riprendono le sfumature dell’oro e del bronzo abbinati a grigi e beige che conferiscono luminosità agli ambienti dal decor semplificato, dal design confortevole e funzionale. Nei bagni, pietra naturale con finiture in bronzo, specchi, mosaici e vetri colorati

“WHEN I DESIGN HOTELS I AIM TO AMAZE, AT THE SAME TIME CREATING A WARM AND VIBRANT SENSE OF WELCOMING. I AM ABOVE ALL CREATIVE, I’M CONVINCED THAT IT IS NOT WHAT ONE SEES THAT MAKES A PLACE SPECIAL, RATHER THE EMOTION THAT IT TRANSMITS”
“QUANDO DISEGNO ALBERGHI CERCO SEMPRE DI STUPIRE, RENDENDO AL CONTEMPO IL SENSO DI UN’ACCOGLIENZA CALDA E VIBRANTE. SONO SOPRATTUTTO UNA CREATIVA, CONVINTA CHE NON È QUEL CHE SI VEDE A RENDERE UN LUOGO SPECIALE, MA L’EMOZIONE CHE TRASMETTE”

NINI ANDRADE SILVA